

BUITENGEWONE
OFFISIELE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA



UITGawe OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c Donderdag 15 Augustus 1974 WINDHOEK Thursday 15 August 1974 No. 3418

INHOUD

CONTENTS

GOEWERMENSKENNISGEWING:

GOVERNMENT NOTICE:

Bladsy/Page

No. 185 Wysiging van Regulasies insake Raadplegende Komitees vir Kleurlingdorpe

Amendment of Regulations relating to Consultative Committees for Coloured Townships 1085

Goewermentskennisgewing

Government Notice

Die volgende Goewermentskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

The following Government Notice is published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 185]

[15 Augustus 1974

No. 185]

[15 August 1974

WYSIGING VAN REGULASIES INSAKE RAADPLEGENDE KOMITEES VIR KLEURLINGDORPE.

AMENDMENT OF REGULATIONS RELATING TO CONSULTATIVE COMMITTEES FOR COLOURED TOWNSHIPS.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 4 van die Ordonnansie op die Instelling van Bestuursvorme in Kleurlingdorp, 1965 (Ordonnansie 34 van 1965) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 151 van 1966 soos gewysig by Goewermentskennisgewing 142 van 1972:

Vervang regulasie 4(1) deur die volgende:

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 4 of the Establishment of Local Government in Coloured Townships Ordinance, 1965 (Ordinance 34 of 1965) approved the following amendment of the regulations promulgated under Government Notice 151 of 1966 as amended by Government Notice 142 of 1972:

Substitute the following for regulation 4(1):

"4(1) Op die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasies geskied daar 'n algemene aanstelling van lede van alle komitees wat op genoemde datum ingestel is en daarna geskied daar 'n tweejaarlikse algemene aanstelling van die lede van alle komitees: Met dien verstande dat die Uitvoerende Komitee die ampstermy van enige komitee te eniger tyd kan verleng vir die tydperk wat hy dienstig ag."

"4(1) On the date on which these regulations come into force, a general appointment of members of all committees instituted on that date shall take place and thereafter a general appointment of members of all committees shall take place every two years: Provided that the Executive Committee may at any time extend the term of office of any committee for the period which it deems fit."